

"Persona Non Grata"

669821
"Persona non grata", del narrador, ensayista y cronista chileno Jorge Edwards, es obra ya clásica en la literatura testimonial de nuestros días. Más de seiscientos comentarios aparecidos en diversos lugares del mundo y su versión en varias lenguas acreditan el interés suscitado por el libro que algunos sitúan junto al del historiador Hugh Thomas (hoy Lord Hugh Thomas) sobre Cuba. Este mismo Lord Hugh Thomas, consejero de Margaret Thatcher, amén de Graham Greene, Mario Vargas Llosa y otros intelectuales de renombre, han elogiado el equilibrio, la imparcialidad, la justeza, con que Jorge Edwards estudia de primera mano el fenómeno de la Revolución Cubana.

Vargas Llosa se detiene inclusive a cavilar sobre las dudas que en el propio autor despiertan las dudas desprendidas de su análisis. Edwards no es jamás sectario; nunca tajante. Su tema, el debatido proceso de la revolución de Fidel Castro, no lo alcanza como una obsesión dogmática sino como el texto de una realidad citrada, cuya descodificación se hace ineludible.

El tiro ha merecido toda suerte de ediciones.

Pues bien, la más reciente, la completa, no sometida a expurgos del autor que, en las anteriores, para preservar la seguridad o la salud de colegas y amigos como Heberto Padilla, José Lezama Lima y Alberto Mora, hubo de privarse de estampar ciertas experiencias decidoras, ha sido prohibida en Chile.

Un funcionario de aduanas, aparentemente por sí y ante sí, absteniéndose de solicitar el juicio especializado o académico, consideró que era "inconveniente para el orden público" que circulara aquí un libro de alta crítica al régimen de Fidel Castro. Vulnerando varios derechos a la vez, ordenó la devolución de la partida de libros a su punto de origen.

Sólo en dos países occidentales el testimonio de "Persona non grata" ha tenido el trato de "persona non grata". En Cuba y en Chile.

Vamos bien.

Ullmos molinos, Sifo
12-XI-1982 P. S.

Persona non grata". [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1982

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Persona non grata". [artículo]

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile